



# ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ РАБОЧАЯ  
ГРУППА ОТКРЫТОГО СОСТАВА  
ПО РАМОЧНОЙ КОНВЕНЦИИ ВОЗ  
ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ ТАБАКА  
Вторая сессия  
Пункт 5.4 повестки дня

A/FCTC/IGWG/2/4 Rev.1  
3 февраля 2005 г.

---

## Исследование, касающееся существующих и потенциальных источников и механизмов помощи: круг ведения

1. Статья 26.5(с) Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака предусматривает, что Конференция Сторон на своей первой сессии проведет обзор существующих и потенциальных источников и механизмов помощи на основе исследования, проведенного Секретариатом. Первая сессия Межправительственной рабочей группы открытого состава рассмотрела доклад<sup>1</sup>, содержащий предварительный обзор потенциальных источников и механизмов помощи. С учетом этого документа и результатов последующей дискуссии Рабочая группа просила Секретариат подготовить проект элементов круга ведения исследования для его рассмотрения на своей второй сессии<sup>2</sup>.
2. Во исполнение этой просьбы в настоящем документе излагается проект элементов круга ведения с поправками, внесенными Межправительственной рабочей группой открытого состава на ее второй сессии.

### ПРОЕКТ ЭЛЕМЕНТОВ КРУГА ВЕДЕНИЯ

3. Статья 26, являющаяся основополагающей статьей Рамочной конвенции, указывает на значение финансовых ресурсов для достижения целей Конвенции и определяет пути, с помощью которых данные ресурсы могут быть мобилизованы. В частности, она предусматривает, что каждая Сторона обеспечивает финансовую поддержку национальной деятельности, направленной на достижение цели Конвенции, и содействует, в соответствующих случаях, использованию двусторонних, региональных, субрегиональных и других многосторонних каналов для обеспечения финансирования разработки и укрепления многосекторальных всесторонних программ борьбы против табака Сторон, являющихся развивающимися странами, и Сторон с переходной экономикой (Статья 26, пункты 1, 2 и 3).

---

<sup>1</sup> Документ A/FCTC/IGWG/1/INF.DOC./1.

<sup>2</sup> См. документ A/FCTC/IGWG/2/4.

4. Рамочная конвенция включает также ссылки и положения, касающиеся финансовых и технических ресурсов, значения финансовых ресурсов и технической помощи для Сторон при выполнении их обязательств в соответствии с Рамочной конвенцией, а также возможных источников финансирования (тринадцатый пункт преамбулы; Статья 4, пункты 3 и 6; и Статья 20, пункт 3).

5. В других положениях определяются финансовые обязательства стран, а также их обязательства в области сотрудничества различными способами и на различных уровнях, в частности в сфере передачи технологии и обеспечения технической и других видов экспертизы (Статья 5, пункты 2(а) и 6; Статья 20, пункт 5; Статья 22, пункт 1).

6. Конвенция также содержит положения, касающиеся обязательств Секретариата и Конференции Сторон в отношении финансовых ресурсов и технической помощи странам (Статья 22, пункт 2; Статья 23, пункт 5(е); Статья 25; Статья 26, пункт 5(b)-(d)).

7. В соответствии со Статьей 26.5(с), Секретариат изучит существующие и потенциальные источники и механизмы помощи в порядке поддержки деятельности, связанной с табаком. При проведении этого исследования будет учтена и принята за основу информация, содержащаяся в ранее представленных документах<sup>1</sup>.

8. Исследованием будут охвачены следующие типы источников и механизмов:

(а) Существующие и потенциальные источники финансирования деятельности, связанной с табаком, на международном и региональном уровнях, которыми могут воспользоваться страны. Этот раздел будет охватывать как многосторонние, так и двусторонние каналы помощи.

(b) Существующие и потенциальные фонды и аналогичные механизмы на международном и региональном уровнях, в том числе те, которые созданы для решения других вопросов, помимо борьбы против табака, и которые могут иметь отношение к возможному созданию добровольного глобального фонда или иных соответствующих финансовых механизмов, упомянутых в Статье 26.5(d) Рамочной конвенции ВОЗ.

(с) Правительственные источники финансирования и помощи, а также источники финансирования и помощи со стороны неправительственных организаций, за исключением табачной промышленности или организаций, являющихся ее филиалами.

(d) Все другие источники ресурсов и помощи в интересах деятельности, связанной с табаком, на международном, региональном и национальном уровнях, которые удовлетворяют требованиям Рамочной конвенции ВОЗ и могут быть использованы для достижения целей Конвенции.

---

<sup>1</sup> Документ A/FCTC/INB6/INF.DOC./1, подготовленный для шестой сессии Межправительственного органа по переговорам в отношении рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака и документ A/FCTC/IGWG/1/INF.DOC./1, подготовленный для первой сессии Межправительственной рабочей группы открытого состава.

9. По всем источникам и механизмам, рассмотренным в исследовании, будут содержаться подробные данные и результаты анализа, касающиеся:

- (a) условий получения доступа к ресурсам и критериев приемлемости (категории стран, конкретные потребности);
- (b) порядка подачи заявок;
- (c) источников финансирования, механизмов и методов формирования средств (например, обязательные взносы, добровольные взносы);
- (d) приблизительной суммы имеющихся средств и суммы средств, которая обычно ассигнуется в течение одного календарного года;
- (e) практического опыта источника и механизма финансирования;
- (f) оценки прогнозируемости и устойчивости финансирования по линии данного источника или механизма и их успешной работы в целом.

10. На основе этих выводов в ходе исследования будут рассмотрены возможные условия улучшения координации, интеграции и рационализации существующих источников и механизмов помощи на основе анализа прецедентов.

11. Что касается механизмов, которые могут иметь отношение к возможному созданию добровольного глобального фонда или иных соответствующих финансовых механизмов, предусмотренных Статьей 26.5(d), то в ходе исследования будут рассмотрены возможные условия создания такого механизма на основе анализа прецедентов.

12. Исследование будет осуществляться в консультации с соответствующими органами Организации Объединенных Наций и международными учреждениями, включая, в частности, Целевую группу по финансовым механизмам, созданную в связи с планируемым учреждением "Фонда цифровой солидарности"<sup>1</sup> и с Комитетом содействия развитию ОЭСР.

13. Включать какие-либо рекомендации в исследование не предусматривается.

= = =

---

<sup>1</sup> Создание "Фонда цифровой солидарности" в целях оказания помощи бедным странам в формировании инфраструктуры связи было предложено в ходе Всемирного саммита по информационному обществу (ВСИС), состоявшегося в Женеве в первой половине декабря 2003 года. В порядке выполнения этого предложения была создана Целевая группа по финансовым механизмам под руководством Генерального секретаря Организации Объединенных Наций для проведения тщательного анализа адекватности существующих финансовых механизмов, которые можно было бы положить в основу дальнейшего рассмотрения вопросов в ходе второго этапа Саммита в 2005 году.